

L'héritage de Monsieur Mergler

Guide pédagogique

Auditoires cibles

- Élèves du deuxième cycle du secondaire
- Étudiants et étudiantes du niveau postsecondaire
- Corps professoral et stagiaires
- Travailleurs sociaux, travailleuses sociales et stagiaires

Programmes d'études

- Musique
- Éthique
- Spiritualité et religion
- Sociologie – éducation familiale et intergénérationnelle, intégration des immigrants, établissement de relations, rôle parental, attentes culturelles
- Soins palliatifs et questions connexes telles que la mort et son approche
- Psychologie – nature de la créativité et du talent, caractère inné et caractère acquis, rôle parental, relations
- Pédagogie – enseignement et apprentissage
- Compétence médiatique
- Formation au choix d'une carrière

Thèmes

- L'enseignement et l'instruction
- L'héritage
- La mort et son approche
- Le talent et la créativité
- La musique et son rôle dans l'expérience humaine
- Le destin
- L'éthique

Activités pédagogiques

1. ***Quel était le don de M. Mergler? Qu'a-t-il reçu en retour?***

A. M. Mergler a un don et il en reçoit un autre. Ou plutôt, il en a plusieurs et en reçoit plusieurs.

Le film offre de nombreuses interprétations du mot « don ». Remplissez le tableau ci-dessous en énumérant les dons tangibles et intangibles reçus et donnés, directement ou indirectement, en précisant qui les accorde et qui les reçoit. Songez aux personnages suivants : Daniel Mergler, Xin Ben Yu, Alexandre Solopov, l'auditoire, la mère de Xin Ben Yu, le père de Xin Ben Yu, la réalisatrice.

Donneur	Don	Receveur
M. Mergler		
		M. Mergler
	Talent	

B. Ses dons, M. Mergler les laisse en héritage. Certains sont tangibles, comme son buste de Beethoven. D'autres sont intangibles, comme son amour et son appréciation de la musique de même que sa contribution au talent grandissant de Xin Ben Yu. Quels sont les autres dons tangibles et intangibles reçus par... Xin Ben Yu, ses parents, les Montréalais et Montréalaises, les auditoires du film, le monde? Qui se rappellera de M. Mergler? Pourquoi?

2. Professeurs, professeures et enseignements

A. Sur le chemin de la vie, les professeurs et professeures sont nombreux, tant à l'école qu'hors de ses murs. Nous gardons tous souvenir de celui ou celle qui nous a marqué entre tous, ou qui a été le plus assommant. Pourquoi le souvenir du professeur ou de la professeure remarquable est-il si vivace?

Les professeurs et professeures comme les instructeurs et instructrices transmettent leur savoir et leurs habiletés, mais les instructeurs et instructrices ne sont pas toujours des professeurs ou professeures. En quoi se distinguent-ils? Pourquoi M. Mergler était-il un professeur et non un instructeur? (Indices : passion, dévouement, appréciation)

B. Imaginez que vous êtes à la recherche d'un professeur ou d'une professeure de musique pour votre enfant ou pour vous-même. Rédigez une annonce pour le journal ou le babillard local. Au cours de l'entrevue, quels éléments retiendront votre attention? Quelles questions poserez-vous? À quelles questions vous attendrez-vous de la part du candidat ou de la candidate? Une fois les leçons commencées, comment évalueriez-vous le travail de la personne choisie?

C. Dans les classes autour du monde, on s'adresse aux professeurs de l'un ou l'autre sexe en utilisant un titre de civilité, par exemple, Monsieur/Mademoiselle/Madame/Professeur X/ Maître X ou le prénom. Pendant vos études primaires, secondaires et postsecondaires, comment étiez-vous supposé vous adresser aux membres du corps professoral? En quoi cela définissait-il ou délimitait-il les relations entre eux et les élèves?

Tout au long du film, Xin Ben et ses parents s'adressent au professeur de piano en l'appelant M. Mergler ou M. Daniel Mergler. Ils ne lui parlent jamais ni n'en parlent en disant simplement son prénom ou son nom de famille. Que doit-on en déduire?

D. Durant les leçons de piano, Xin Ben ne se contente pas de travailler son doigté, mais tente également d'assimiler la pièce en posant des questions, en

discutant et en faisant des liens entre les histoires et les émotions qui sous-tendent la musique. Ce type d'apprentissage interactif et intégré est fructueux non seulement avec Xin Ben, mais aussi avec de nombreux élèves. En votre qualité de professeur ou professeure, comment encourageriez-vous ce type d'apprentissage en classe et en d'autres contextes?

3. La musique et son rôle dans l'expérience humaine

A. Le français a de nombreuses expressions pour rendre compte de l'expérience de la musique, par exemple :

- Sentir la musique
- Écouter de la musique
- Composer de la musique
- Jouer de la musique
- S'émouvoir de la musique
- Se balancer au rythme de la musique
- Suivre la musique
- Danser sur de la musique
- Calmé par la musique
- Faire corps avec la musique
- Investi par la musique
- Mettre en musique
- Apprécier la musique

Décrivez une expérience personnelle où vous avez vécu certaines situations énumérées ci-dessus. De quel type de musique s'agissait-il? Qui en était l'interprète? Quel rôle la musique a-t-elle joué pour rendre ce souvenir mémorable à vos yeux? Si vous entendiez cette musique aujourd'hui, quels souvenirs éveillerait-elle?

B. La musique est un langage universel capable d'unir les gens de cultures différentes en dépit des barrières linguistiques. Songez un peu au succès mondial des Beatles. La musique unit aussi les gens par-delà le temps et l'espace, par exemple, l'œuvre impérissable de Mozart ou de Beethoven est un trait d'union à travers les siècles et les lieux. Pourquoi certaines pièces musicales perdurent-elles longtemps après la mort de leur compositeur ou de leur interprète alors que d'autres sont des succès monstres sans lendemain, par exemple *Sukiyaki* de Kyu Sakamoto, *They're Coming to Take Me Away Ha Ha* de Napoleon XIV et *Classical Gas* de Mason Williams?

4. L'éthique et la santé

A. Quand M. Mergler rencontre Xin Ben Yu, âgée de 8 ans, et ses parents, il sait déjà qu'il se meurt d'un cancer du colon et qu'il ne lui reste que quelques mois à

vivre. Il accepte pourtant de prendre Xin Ben sous son aile, sans rien leur dire. Il consacre ce qui lui reste de temps et d'énergie à enseigner tout ce qu'il peut à Xin Ben. *Question à débattre* : Les parents auraient-ils dû être mis au courant de la grave maladie de M. Mergler et de son décès imminent pour décider ou non de laisser leur fille établir une relation avec le professeur et la préparer à sa fin prochaine?

B. À quelle occasion et comment aborde-t-on des sujets comme le cancer, les soins palliatifs et la mort avec les enfants? Comment aider un enfant à lâcher prise et à faire ses adieux à un être cher qui se meurt? Comment l'adulte mourant lâche-t-il prise et fait-il ses adieux à un enfant qu'il adore? Quel rôle la religion, la médecine et la culture jouent-elles dans cette démarche?

5. Destin, bashert, « écrit dans le ciel », Ming Yun ? ? , coïncidence ou heureux hasard

C'est au parc, un samedi après-midi, que M. Mergler croise pour la première fois Xin Ben et son père. Coïncidence? Heureux hasard? Destin? *Bashert* c'est, en yiddish, le destin; *ming yun* évoque en chinois la même réalité « écrite dans le ciel ». La rencontre était-elle une simple chance, une coïncidence, ou plutôt *bashert* ou *ming yun*, c'est-à-dire déjà « écrite dans le ciel »?

M. Mergler, Xin Ben et sa famille estiment qu'elle était incontournable, qu'elle allait donner au professeur une raison de survivre jusqu'à son dernier souffle. Xin Ben est aussi d'avis que cette rencontre « était écrite dans le ciel » à son profit. Qu'en pensez-vous? Pour quelles raisons?

6. Compétence médiatique

Le long panoramique horizontal montre le salon de M. Mergler, son contenu comme la vie que le professeur y mène. La caméra entraîne le regard de l'auditoire à travers un judas invisible, un peu comme un enfant qui jette un coup d'œil furtif sur un nouveau milieu. Comment les mouvements de caméra, l'éclairage et la voix hors champ de M. Mergler – plutôt que des images de lui parlant dans la pièce – font-ils mieux comprendre l'homme, ses passions et son héritage?

7. Un homme des arts

M. Mergler ne se contente pas d'enseigner le piano aux enfants : il leur apprend à goûter toutes les formes et expressions musicales.

« M. Mergler était mon prof de musique en 1^{re} année, quand j'étudiais à l'ancienne école Wentworth. Tous les enfants avaient hâte de suivre son cours parce qu'il avait toujours un nouveau succès des 40 premières places du palmarès à nous faire écouter. Il nous apprenait à la chanter en chœur et, à la fin de la semaine, nous la savions par cœur¹. »

¹ Traduction libre.

-- M.J. Cohen (âgé de plus de 40 ans), Montréal, en 2006

M. Mergler est aussi un poète. Visitez le site <<http://www.poetry.com/poets/DanielMergler.html>> (en anglais) pour vous en faire une idée. Lisez les poèmes à voix haute pour en goûter le rythme, l'émotion et le message. Entendez-vous la musique de la poésie?

Daniel Mergler a toujours beaucoup lu et, à la fin de sa vie, il s'est vivement intéressé à la philosophie et aux idées de deux penseurs juifs, Martin Buber et Rabbi Nachman. De nos jours, la science, l'ingénierie et les métiers sont les chemins de carrière privilégiés pour qui poursuit des études postsecondaires. Comment les conseillers et conseillères en orientation, les parents et le corps professoral s'y prennent-ils pour intéresser les jeunes aux arts? D'où les artistes et les philosophes de demain viendront-ils? La société a-t-elle besoin d'eux? Comment faire pression auprès des divers paliers gouvernementaux pour qu'ils accroissent le financement des écoles et des étudiants et étudiantes qui veulent faire pareille carrière? Comment nous assurer que les Daniel Mergler seront toujours présents?

8. Le talent

A. Xin Ben a du talent en musique et en piano. Comment mesurons-nous et décrivons-nous de tels talents? Le talent est-il inné? S'agit-il plutôt d'un don à développer par l'enseignement et les exercices en saisissant les occasions?

B. Comparez la découverte et le développement du talent de Xin Ben Yu à ceux d'une adolescente ou d'un adolescent reconnu dans le sport professionnel ou d'un enfant comédien pour analyser la gestion et l'exploitation des talents. Songez aux répercussions sur le développement psychologique et social de la vedette talentueuse. Quel rôle jouent les membres du corps professoral, les entraîneurs et entraîneuses, les imprésarios ainsi que les membres de la famille pour veiller à ce que les jeunes talents mènent une vie saine et qu'ils soient capables d'appivoiser le succès ou capables de ne pas en être victime une fois que leur étoile s'éteint ou que leur talent décline?